

OFICINAS

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle 2ª Norte, número 133. Apartado de correo nº 75. Teléfono 135.

Agentes para anuncios en el extranjero
 París, A. Lorette, Rue Gaumartin, 61
 New York, George B. Fiska, 21 Park Row
 Chicago, J. Walter Thompson, N. Y. Life Bldg.
 New Orleans, Roberto Alpizar, P. O. Box 1016.
 Agente General par Estados Unidos.

EL MUNDO

Diario independiente
 Propietario, Marcia lAlpizar

TARIFA

Suscripción mensual un colón; trimestral, dos colones setenta y cinco céntimos; semestral, cinco colones; anual, diez colones. Número suelto, cinco céntimos; atrasado, diez céntimos.
 Avisos y comunicados, precio convencional.
 Toda correspondencia debe dirigirse al Propietario, sin cuya firma no será válido ningún recibo.

AÑO I

San Jose de Costa Rica, miércoles 18 de Octubre de 1905

NUMERO 3

CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella
 Best Stout Porter

Pedro Campos S.

Compositor y reparador de muebles. Calle 4ª Norte, frente a la Imprenta Nacional. En esta casa se tapiza con elegancia. Se trabaja a domicilio. Los precios son al alcance de todos los bolsillos.

Café

beneficiado, y especialmente tercerillas, compra
 JOAQUÍN LLINAS

SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

436, Avenida Central, O.

MANUEL CORONADO
 75.92

Linea de Vapores

de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

A LOS EXPORTADORES DE CAFE

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de EL-DERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto á comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. Schweppe,
 Agente

Limón, C. R.

Mail orders a speciality
 We execute all kinds of printing
 Cut rates
ENGLISH SPOKEN

Se hace correctamente toda clase de trabajo tipográfico á precios sin competencia. Se atienden con prontitud órdenes por correo.

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE
 ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA
 CALLE 2a. NORTE No. 133 CORREO, CASILLA No. 75

OPERARIOS ESCOCIDOS

On parle francais
 S'execute toute classe de travail typographique.

Si parla italiano
 Si eseguisiamo ogni classe di lavori tipografici.

De guante blanco

Para las damas, este *Mundo*—y no el otro—abrirá en breve una sección especial.

Una sección en la que no falte nunca la última palabra en cuanto á modas.

Es necesario que, sin recurrir al periódico extranjero, nuestras damas encuentren en la prensa del país todo lo concerniente á trajes, incluyendo zapatillas, botas, y forma y color de los sombreros, para que la elegancia verdadera, la elegancia de París, no tenga nada, á modo de reproche, que aducir á nuestras damas.

Esta es sección que juzgamos, por su carácter, de altísima importancia.

Es verdad que ella nos ocasionará un gasto más, pero ese gasto lo haremos con gusto con tal de que nuestras damas, á quienes siempre trataremos con guante blanco, encuentren en nuestro diario cosa que pueda directamente interesarles.

La sección de modas la establecerá *EL MUNDO* y tiene la esperanza de que dicha sección, será un aliado más para que nuestro diario encuentre, entre nuestras damas, numerosas suscriptoras.

Queremos tratar de hacer prensa moderna y para la realización de esa idea es menester que *EL MUNDO* no carezca de sección alguna.

Poco á poco llegaremos á eso.

OFICIAL

El Gobernador del Guanacaste rectifica el nombre del elector José María Díaz Vidaurre, que figura en 1.ª Gaceta como Juan en vez de José.

—Hasta el primero de noviembre se recibirán propuestas para la construcción de un edificio escolar en Santa Cruz.

—El 16 del corriente se verificó el sorteo de 25 bonos de saneamiento de Limón, lo cual indica que Costa Rica no es tan mala paga todavía, como se le hace aparecer.

Renta de Aduanas—Del muy importante cuadro publicado ayer hubo aumento en el peso de las mercaderías importadas y en el producto de los derechos durante los meses de Mayo, junio y setiembre, en comparación con á igual época del año anterior habiendo habido una disminución en los otros meses. Total entrado en setiembre ₡ 324546-66.

—Venta de establecimientos mercantiles
 Leopoldo Ramano vendió su establecimiento á Leonidas Brenes.

—Ricardo González Veranés compró la Botica de Puntarenas. La sociedad Rodríguez & Solera se disolvió y se formó la sociedad J. R. Solera y Hno., ambas domiciliadas en Heredia.

CRONICA

JEFE DE CRONISTAS
TACIO CASTRO

Los chinchorros y las ramerás
 Tiempo es ya de que el Gobierno tome una resolución á fin de

suprimir esos focos de inmoralidad y escándalos que son la pesadilla de los vecindarios honestos y tienen de grana las mejillas de las virjencitas pudorosas.

Dos medios se practican en los países civilizados: el de reclutar esas damas en hoteles al efecto y el de designarles un barrio. Ambas cosas se logran sin costo, de parte del Estado, cediendo el derecho de la empresa á particulares. Una vez resuelto el problema, con un buen reglamento, no sólo desaparecen los males a puntados, sino que conservamos la pureza de la casta y se disminuye el contagio del mal ejemplo, ese microbio alvoso que se inocula en los corazones sanos.

Exposición á bordo

del "Spokane", en Puntarenas el 2 de febrero. — El 10 de enero del año entrante caldrá de San Pedro de California el vapor Spokane de la Compañía de Vaporá expositora de las costas del Pacífico, provisto de surtida exposición de manufacturas y productos americanos, á visitar los principales puertos de Centro América, Méjico y Panamá, con el fin de establecer mejor relaciones comerciales entre estos países y los Estados Unidos, con la siguiente escala:

Enero 10 sale de San Pedro de California; el 11 llega á San Diego á medio día, saliendo á las 8 p. m.; el 12 entra á la ensenada de la Baja California, el puerto más al N. O. de Méjico en el Pacífico, el 15 llega á Mazatlán, el 18 á Manzanillo, el 21 á Acapulco, el 30 á Corinto, el 32 á la bahía de Salinas, EL 2 DE FEBRERO A PUNTARENAS y el 5 á Panamá.

El 8 de febrero sale de regreso para San Pedro, donde llegará el 20, según itinerario; habiendo recorrido en la travesía 6,554 millas.

Club "Atlantida" de Limón

Señor's socios:
 Se convoca á reunión general para el viernes 27 de los corrientes á las 8 p. m.
 Se va á tratar de lo siguiente:
 Resolución definitiva sobre mobiliario; Disposiciones sobre cambio de local y nombramiento de socios honorarios.
 Sírvanse concurrir.

ROBERTO YANGUAS

Secretario

Limón, 16 de octubre de 1905.

No hay fiebre amarilla en Barranquilla

Así se titula un suelto que trae *El Rigoletto*, diario de la tarde de aquel puerto, en que se afirma de un modo oficial por el médico le-gista, y por el encargado de velar por la higiene pública que no existe en el Departamento ni un caso de fiebre amarilla.

Nos cuentan

de Limón que ya van á nombrar los Agentes de Policía del Destierro y la Junta. Es una necesidad que por llenarla han estado trabajando los vecinos de esos lugares.

Casto Gómez, persona apreciable por su honradez y amor al trabajo dejó de existir antenoche á las 11.
 Sentimos la desgracia y enviamos nuestro pésame á la familia doliente.

Siempre arriba

No omitiendo esfuerzo para complacer á su numerosa clientela la Zatería Artavia ha puesto al frente de sus talleres al conocido maestro español señor Pérez, quien es un verdadero artista en su profesión. Se trabaja en los estilos Americano, Francés y Español y se sirven las órdenes á todos puntos del país, sin recargo para el comprador. Emilio Artavia, Costa Rica, Avenida Central. Apartado 179.

Always on top

At the shoe store of Emilio Artavia, every effort is concentrated to please customers especially is it so today, now that the celebrated Spaniard Mr. Periz, is at the head of the manufacturing department, who is a thorough artist in his profession. Work is done in the American French and Spanish styles, and orders are despatched to all parts of the country post free.



HOTEL

Restaurante Central

Servicio puntual y emmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. to que nadie. das, pinnic, fiestas al domicilio, más barata. Personal escogido. Comedor especialmente para familia
 MONLOUIS,—Admor.

Frente al Banco Anglo.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

OF COSTA RICA

AVISO

Desde esta fecha y hasta nueva orden, el flete de Ferrocarril para café de Cartago, Alajuela y estaciones intermediarias á Limón, será de ₡ 3.13.3 esterlinas, ó equivalente á \$ 17.81 oro por mil kilos y la Compañía dejará de hacerse cargo de la Agencia para el embarque de café, desembarque y despacho de importaciones (ya sean cubiertas por conocimiento directo ó de cualesquier otra manera.)

R. E. Brounger,
 ADMINISTRADOR.

Octubre 16 de 1905.

On and after this date and until further notice the Railway freight on coffee from Cartago, Alajuela and intermediate stations to Limon will be ₡ 3.13.3 sterling, or \$ 17.81 American gold 1,000 kilos and the Company will cease to undertake the Agency for the shipment of coffee and the landing and dispatching of imported goods (either on through Bill of lading or other wise.)

R. E. Brounger,
 GENERAL MANAGER.

October 16 th 1906.

LICENCIADO DON Faustino Montes de Oca

Cumple años hoy de muerto este mártir de la lucha republicana de nuestra patria, y cumplimos con un sagrado deber de hacer un recuerdo cariñoso del amigo y compañero...

Obervatorio Nacional

Table with weather data: Temp normal al aire libre, Humedad relativa, Radiación Solar, Nebulosidad, etc.

NOTA: P. N. Gutiérrez

Boda

Marta Hine, la niña mimada por la fortuna que depositó en ella la elegancia parisien y la belleza y frescura de las hijas de nuestra tierra...

Bautizos

Carmen, día 17.—Cleto, legítimo de José Campos y Fidelina Corrales. María Luisa, natural de María Balvina Navarro.

Defunciones

Día 16.—José María Zúñiga, 40 años, natural de Josefa Zúñiga. Murió en el Hospital. Vecino de Alajuelita. Día 15.—Casto Gómez Mora, 33 años, legítimo de Casto Gómez y Evarista Mora. Distrito de Mata Redonda.

Vistas para hoy

SALA 1: Raul Santos y Federico Sobrado 1 p. m. SALA 2: Moisés Ortega Bonilla, expendio de ron adulterado 1 p. m. Samuel Hidalgo, hurto 2 p. m.

CASACION

Victor Arguedas González. Crimen 2 p. m. HOSPITAL

Día 19.—Entradas, cuatro Salidas, cuatro.

Día 17.—Entradas, seis. Salidas, dos.

CARCEL

Día 16.—Entradas: Federico Calderón, Juan Salas Chavarria, Juan Avares, Luis Villalta Berrocal, Rafael Acuña Estrada. Salid es: Ismael Bolaños Rojas Salvador Arrieta Bolaños, Alfredo Madrigal, y Jerónimo Salazar B., todos confinados a Tucurrique. Día 17.—Entradas: Miguel González Morera.

Salidas Rafael Barrantes Sánchez. En la sumaria para averiguar si ha habido, de licencia en el incendio de la casa don Manuel Francisco Soto, sita á 100 varas al norte del Parque de Morazán, la Sala Segunda dictó fallo declarando no haber persona alguna responsable de ese hecho...

El Conde Fitzwilliam

A fines del mes recientemente de Conde Fitzwilliam nos dicen que este noble inglés quien visitó á esta ciudad en compañía de varios aristócratas, paisanos suyos, se fueron muy satisfechos del lujoso servicio del Imperial Hotel. La gente de gusto exquisito se hospeda siempre en este viejo y acreditado establecimiento.

SALUDO

Con gusto saludamos á un distinguido amigo nuestro don Teodoro Plata quien ha venido de Sereh á esta ciudad á varios negocios.

Calendario

18.—Santos Lucas evangelista. Patrón de los pintores y Justo mártir.

Tipos de cambio

Table with exchange rates: BANCO DE COSTA RICA. Londres, Nueva York, San Francisco, París, España, Italia, Alemania, Habana, oro am.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE

Table with exchange rates: Londres, Francia, Italia, Alemania, España, Nueva York, San Francisco, Nueva Orleans.

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

Table with exchange rates: Londres, Nueva York, San Francisco, Nueva Orleans, París, Alemania, Jamaica.

15 de octubre de 1905.

Dirección General de correos

Cartas resagadas

Señoritas: Ramona Vargas, Emma Mora, Leonor Cluchilla, Chepita Castro, María Granados, Paula Rugama, Rosenna Steven, Paula G. Rugama, B. María Jiménez, Francisca Moya, Srita Herrera.

Señoras: María Cedeño de Redondo, María Ocontrillo Sánchez, María Rosales, Hanna Goddall, C. F. Beckman, Francisca Sandí, Juana de Barberena, Ester R. de Suquini, María Benita Alvarez, Vicenta Fernández de Masís, Angelina Madrigal, Teresa Paz, Ramona Valverde, Gregoria Rodríguez.

Señores: Nicolás Alvarado, Ricardo Ramírez, Genaro Quirós, Santiago Monge, R. Rodríguez, Francisco Quesada, Jesús Viquez, José León Castillo, Manuel Niégau-e, Félix Montenegro, Pedro Varela, Manuel Guevara, José Manuel Cabezas, José Angel Gutiérrez, Santiago Barreira, 2 Feliciano Alfaro, Daniel Saeton, José Castro León, Juan José Mora, Amadeo Aviléz Cárdenas, Félix Quesada, Hammond, Celio Estrada, Jesús Chavarria, Faustino González.

San José, 16 de octubre de 1905.

TAUROMAQUIA

El 29 del corriente, en el frontón del Beti Jai, tendrá lugar la primera corrida de la cuadrilla...

compuesta de los diestros Carancha, Chispa y El Mestizo, se propone dar en esta ciudad. 'La cocha con que toran á ríchico, no dudamos que las corridas que los mencionados señores den aquí estarán concurridísimas, particularmente cuando dicen que Carancha no se para en pelillos, ni respeta pelo, color ni tamaño para llamar al más pintado de los cornúpetos que salgan á la arena. Que les lleven pesetas y aplausos.

CABLES

Lonbres, 16.—El correspondiente del Observer en Varsavia avisa que de buena tinta ha sabido que á principio de Febrero se firmó un convenio entre Rusia, Alemania y Austria, por el cual en caso de un levantamiento revolucionario en Polonia rusa, fuerzas armadas de Alemania y Austria ocuparían Polonia. Dice que Alemania instigó el convenio.

Petersburgo, 16.—Ha llegado á Petershoff el Gran Duque Cirilo. Fué llamado de Alemania para recibir el peso del empuje imperial, debido á su casamiento con la duquesa de Gran Duquesa Victoria de Hesse. Se le privará de su grado de edecán del Emperador, de su comisión en el ejército, su uniforme condecoraciones y demás honores y será excluido de Rusia. Su castigo será más severo que el que sufrieron los Grandes Duques Pablo y Miguel porque no solamente desobedeció las órdenes repetidas del Emperador sino que ha violado la ley canónica en casarse con una mujer divorciada, y su prima hermana también, porque el Gran Duque de Hesse es hermano de la Czarina.

London, 16.—Dice el Observer que la Gran Bretaña ha convenido en mantener el tratado de 1855 que garantiza la integridad de Escandinavia, en lo que se refiere á Noruega con tal que se establezca la monarquía en dicho país. Agrega el periódico que todos los partidos de Noruega aceptan la candidatura del Príncipe Carlos de Dinamarca.

Tokio, 16.—Togo desembarcó de su insignia en la bahía de Ise y pasó directamente al gran Templo de Ise para adorar á los espíritus; permanecerá en la bahía hasta que lleguen los demás navios, cuando gobernará á Tokio, donde se efectuará la revista naval el 23 del presente. Tuvo espléndido éxito el "Garden party" obsequiado por el Príncipe Arisagawa al almirante Nobel y oficialidad.

Berlin, 16.—Dícese en Forbach que el ex-teniente Belse, que fué encarcelado y privado de su grado militar por haber escrito el célebre "Novel pequeña guarnición" ha sido asesinado ó se ha suicidado.

London, 16.—El Príncipe Alfonso de Borbón, escribe al Times, relativo al progreso de la campaña anti-duelista que él inauguró en España. Dice que últimamente el movimiento ha tenido muchísimo éxito debido á la adhesión del Marqués de Heredia, el mejor esgrimador de España, quien es Presidente de la liga nacional anti-duelista. Otro partidario, quizá más importante aun es el barón Albi, quien no solamente se ha hecho abogado viajero de la liga, ha ganado á don José Echegaray, en cuyos dramas, el punto de honor siempre se arregla con la espada. Echegaray ya señaló su conversión escribiendo una pieza dramática en que ridiculiza el desafío. El Príncipe y sus colegas han tenido tanto éxito que se redacta un proyecto de ley por el cual el que mate á otro en un duelo se juzgará como asesino común en Inglaterra. Los miembros de todos los partidos ofrecen su apoyo al Proyecto.

Hamburgo, 16.—Según informes recibidos de Zanzibar, los nativos del Africa Oriental británica se han levantado. La tribu Bunde amenaza con la destrucción del ferrocarril Ugandi. Se han librado ya reñidos combates entre la tropa británica y los nativos.

Habana, 16.—Noticias de Santiago fuertes temblores de tierra esta madrugada, varios golpeados. Elizabeth, 16.—En los distritos vecinos estallaron las hostilidades entre tártaros y armenios. Las banderas combaten en las aldeas. Han sido destruidas aldeas almenas y 9 fortarras.

Habana, 16.—Se ha inaugurado el nuevo edificio del "Diario de la Marina". El edificio es espléndido, con máquinas modernas y pertenecientes al período.

Paris, 16.—Hoy salieron de los jardines de las Tullerías 20 globos en carrera internacional. Ganaron aeronautas franceses, alemanes, austríacos, belgas y americanos. Barcelona, 16.—"La Publicidad" publica hoy un facsimil de una carta de Eduardo Ferrás, supuesto autor del atentado con la bomba en París. Dice así: "Yo, Eduardo Ferrás afirmo que desde hace 29 meses no he estado en Francia, ni he salido de Barcelona; estoy dispuesto á acudir donde convenga para ayudar á desvelar la falsa política. (F.) Eduardo Ferrás, supuesto autor del atentado en Rue Royal". New York, 16.—Bajo el epígrafa "Eloosynary Life Insurance", el "Journal of Commerce" publica el siguiente artículo de fondo: "Un rasgo humorístico se introdujo en la investigación de la Mutual Life, cuando el Presidente de dicha empresa, Mr. Mc. Kurdy, dijo que el público estaba enteramente equivocado en creer que la mira principal de las compañías de seguros de vida, es ganar dinero para los asegurados. Son empresas caritativas, cuando una persona se asegura en la compañía debiera tomar en consideración que forma parte de una gran institución filantrópica, cuya deber es aumentarse aunque este crecimiento impida al asegurado realizar todo lo que esperaba. La pregunta que le hizo Mr. Húgheser relativa á los sueldos de los misioneros ocupados en extender esta obra de caridad y filantropía, naturalmente hizo reír. Se á carejadas á los miembros de la comisión y concurrentes. Las magníficas oficinas, los suntuosos muebles y salarios de príncipes, de los principales propagadores de esta forma de filantropía no sostienen el aspecto caritativo de sus empresas. Pero es bueno en un negocio mantener las apariencias y el obrero en el campo financiero es digno de su sueldo. Lo que dá un tono da pálida ironía á estas expresiones relativas al carácter caritativo de las compañías de seguros, es el hecho de que la Equitativa, New York Life y la Mutual Life han estado desde hace mucho tiempo presentando al público casi á la exclusión de las demás empresas, una forma de poliza del carácter más especulativo, halagándolo con las ganancias que que podrán esperar los asegurados." London, 16.—El sábado regresaron á ésta los reyes de Inglaterra. Mañana se despedirán de los príncipes de Gales, quienes se embarcan para la India. Berlin, 16.—El incidente de Le Matin considerase arreglado definitivamente. Kingston, 16.—Durante la semana se han sentido dos temblores de tierra muy fuertes que sucedieron toda la isla de Jamaica. El primero tuvo lugar la noche del jueves y duró un minuto; el segundo hoy era más fuerte y duró minuto y medio. El movimiento ondulatorio de la tierra mató á muchos. No hubo daños de propiedades.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Un joven con buenas recomendaciones y apto para manejar una máquina acerrar ó una hacienda desea colocarse. En esta imprenta informarán.

JARDINERIA EL PORVENIR, situada en la boca de la Sabana, frente al cambiavías. Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastillas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por ciento más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

Francisco Schvezza & ABOGADO. Marcial Alpizar ACRIMENSOR y BACHILLER EN LEYES. OFICINA Calle 2ª Norte—Número 123

LA PALESTINA. Taller de Talabartería de Santiago Calvo N. e hijos. Se garantiza que las monturas no hacen daño á los caballos, y cualquier defecto se compondrá libre de costo. THE PALESTINA Saddlery of Santiago Calvo N., & Sons. All the saddles guaranteed not to hurt the horses and any fault will be corrected free.

UNA GRAN COSA A GREAT THING. El mejor establecimiento en la calle de la Dolorosa es la Polvora de Vicente González. The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora de Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and everything else at fire prices. First class articles.

NICK NICK'S. Allí es al frente de la estación. Toda clase de licor y de todo precio. That is the place, just in front of the Atlantic Station. All prices and all kinds of liquors.

HOTEL DE PRIMERA CLASE FIRST CLASS HOTEL. Cuartos bien amueblados. Beautifully furnished rooms, splendid kitchen, english and american cooking, supports rightly, also á choice selection of wines and liquors. Comfort cleanliness and attention. — Banquets a speciality.

AMERICAN HOTEL. Calle Central Norte.—Altos del Almacón Robert Hermanos

Aviso. Hemos comprado á don José Leon Apuy los negocios de comercio que tenía en esta ciudad en la casa conocida con el nombre "Copa de Oro," de propiedad de don Rafael Rivera Velázquez. Lo avisamos público y en particular al comercio del país, para que se fleg. Liberia, Octubre 1º de 1905. RICARDO CHAN JUAN JIMÉNEZ

GRAN FABRICA DE PUROS Y CIGARROS. LEONTE QUESADA KINGSTON, JAMAICA. Conocedores del buen gusto de los mercados centro-americanos nos proponemos ensanchar nuestros negocios con estos países y al efecto desde este año enviaremos nuestros selectos productos, tanto en puros como en CIGARRILLOS en condiciones de competir con cualquier manufactura similar no sólo en tamaños sino en calidad y precios. Quedan nombrados agentes para Costa Rica los señores ENRIQUE BRENES MORA Y Cº

La unión de las Fabricas DE Hermanos Múrolo é Improta. GRAN ALMACEN DE CASIMIRES Y TALLER DE SASTRERIA. Calle Central, Sur, 31 y 33. Esta casa es la única en su género que importa directamente casimires de las mejores fábricas de Inglaterra, Francia é Italia. Tienen un taller de sastrería servido por un hábil cortador. — Hace servicios por correo á satisfacción de sus clientes. — Importamos productos alimenticios italianos como: Aceite, Quesos, Pastas de puro semola y Conservas variadas. — Apartado de Correo 208.

Robert Hermanos. El mejor surtido de Ropa hecha para toda la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio. The best assortment of ready made clothing for all the masculine family, without any consideration to age or price. — Robert Bros —

EL MUNDO

PUBLISHED DAILY

Proprietor, Marcial Alpizar

ENGLISH SECTION

Offices

CALLE NORTE, No 133

P.O. BOX 75

Subscription

PRICE FOR ONE MONTH

ONE COLON (¢ 1.00)

Ads. conventional price

All correspondence should be addressed to the proprietor.

FIRST YEAR

SAN JOSE, 18TH OF OCTOBER 1905

No 3

Emeline Hardacre's Revenge

When Emeline Hardacre, on rising, peered through the small-paned window toward the west, she started and rubbed her hand across her eyes. Surely the mist of sleep still blurred them. Surely the thin early column of smoke which she had never yet failed to see, a blue spiral against the cold blue western sky of the morning, was curling upward today as usual. But though she rubbed her eyes again and again, and brought her sharp face close against the glass, there came no puff from the chimney of the house in the hollow.

For many years that morning smoke had been to her the symbol of all that she hated most. At sight of it she had each day re-awakened the bitter rage, the black jealousy, the implacable sense of outrage which the night had taught to sleep. This morning, failing to see it, she was shaken. Had the sun itself not risen, she had almost been less perturbed. As she made her swift toilet she turned constantly to the window again; but still across the frosty field and the stone-hard road which divided her place from Etta Jordan's no morning signal of life fluttered.

She lit her own fire with trembling hands. She prepared the breakfast for herself and her brother with feverish haste. When he came stamping in from the milking he was conscious, albeit not sensitive, of the tense atmosphere of the room. He had no glimmering notion of the reason for it, for a quarter of a century the Jordans had not been mentioned between the brother and sister. But while her hatred had grown in the brooding silence to be a vast thing, coexistent with her life, as noxious things flourish in the dark, his interest in them had only briefly outlasted speech concerning them. He did not connect them with Emeline's nervousness that morning.

From time to time, all day, she was at the windows which gave upon the west and the Jordans' cottage. Still there was no smoke.

To the outward eye it was a mean enough place, a one-storied cottage with rooms facing the road on either side of the door. The straggling lilac bushes against the doorway were bare, there was nothing in all the bleak March landscape to give a hint of quickening ead or warming sunshine.

But the miserable house stood in Emeline for another woman's triumph and her own degradation. She saw it in all its stages. She saw Wesley Jordan working at it, moving lithely among the yellow timbers, kicking the shavings with lively feet. That was after he had jilted her—her, the one little heiress of the countryside, her whose needle had been busy a six-month on her linen, her, the proud, the unloved, the loving!—after he had jilted her openly, shamelessly, weakly. For the red and brown winsomeness of old

Jake Sedbury's ornate new car came to the place.

He had always been selfish, had Westley. It was known it even when the currents of her nature stirred with love for him. And she had known with relentless intuition, which she put down and down and down, that he was battering his easy attractiveness for her small holdings. Well—and they had not been enough to keep him. Etta had come, and Westley had pliantly turned from the greed of gold to the greed of beauty. And she, Emeline, in the house across the road had heard the hammer-blows that built their home.

She had seen other processions pass into it—now a group of friends come to a quilting, now a christening party, now the undertaker. No one dared speak to her of the Jordans, but day by day she followed their lives with bitter knowledge. She knew their poverty, their debts, their illnesses. She knew Etta's waning beauty and charm. She saw Westley reach level of weak self-indulgence and indolence. On all their calamities she fed her malevolence, but she could never sate it. In the desolation of the far countryside there were no distractions. No new tenderness ever came to soften her grim, passionate sense of injury. Each day she awoke to the sight of her rival's house across the field and the road. Each day she saw the signal from her rival's hearth-fire flutter in the air. And no wretchedness or disaster that could befall the woman and the man seemed great enough to satisfy her consuming hatred.

A year before, when the latest of the funeral processions moved from the little house, with the ne'er-do-well riding in ebony and silver state, and his widow, childless now, whimpering in the carriage behind, even then it had not seemed to Emeline that she was revenged. She had been thwarted rather. Sorrow had come, but not through her. No greater grief had befallen the thief of her honor and her happiness than befall half the women in the village. The thought of her malignancy deepened it.

All to day, with the chilly March sunshine lying thin upon the frozen lands, she chafe and worried and made fruitless trips to the window. She wished that some one would come, were it only the tiresome peddler on his season's rounds. She wanted to know the secret of the unlighted hearth. Had Etta Jordan been spirited away over-night? Had she gone where Emeline's heart almost tent eyes could never see again take bitter note of her risings up and lyings down, could never see again the morning smoke or the ruddy square from the evening lamp in the black bulk of the house? Had death itself—

Then Emeline's heart almost stood still. Could death itself have come and robbed her of that upon which her heart fed itself full of hate? Could death have snatched from her the last opportunity of some cruel, biting ven-

geance—she knew not what—long delayed, long awaited? She could stand her suspense no longer. She ran back to the kitchen, caught up a shawl, and, enveloping her head and shoulders in it, ran out. She did not quite know what she meant, only she must be assured that there was still something left for her to hate.

She ran down the long path that led from her door to the highway, skirting the field. She crossed the road, lifted the Jordans' gate which would not swing upon its broken hinges, and had rapped at the door almost before she knew her own intention.

To the Merchant

When trade is slack, and prospects glum,
Advertise

When overstocked, to make things hum,
Advertise

When sons dull don't sit and dream
Get one hot air get-rich-scheme,
Hustle on this theme,—
Advertise

If you'd have
Advertise

When you know your store,
Advertise

Tell 'em that you've got
Advertise

Don't mope and let Hustle & Greed
Who advertise, get all the "dough."
Adopt the magic word below,—
Advertise

kill me?" whispered the blue-eyed girl. Joy surged through Emeline at the question, joy and splendour and contempt. "Is that what you're afraid of?" she asked exultingly. Weak tears came from the brown eyes and coursed slowly down the chalky face of the sick woman.

"What would you want to kill me for?" she whimpered. "I took your beau—but Lord, that's a many years ago. And ain't I suffered for it enough—with him that shiftless and complaining, and all the children sickly? I know you always hated me, Emeline Hardacre, but you've had the best of it, I can tell you that. And now—now you've come to gloat over me! Well, I won't be here long for nobody to gloat over!" Her voice trailed off into tears again.

Emeline looked at her with antagonistic emotions struggling in her heart. Contempt for the poor, weak thing before her killed jealousy of the rustic beauty who had wronged her long ago; and pity, reluctantly born in her, tried to oust the cherished hatred. That poor thing upon the bed there, sick and starving and afraid—was that what she had hated?

That life of drudgery and neglect and sordid trial—was that what she had longed for?

By the time her survey of Etta was ended, she knew that the battle was over, too. She knew that all the old desire for revenge, and all the old desire for revenge, must yield. Bet about she obstinately denied this. She surrendered in terms of obstinate defiance.

"Oh, yes, you will live," she stormed. "I never knew how 'twould come about, but you know 'twould come that I should have revenge on you. An now I see. To gloat over you in your poorness; to gloat over you in your sickness, to remind you day by day of what you've done and how you gained nothing at all—hat's my revenge on you! And you'll live for it—I'll keep you alive for it!"

There was a fireplace on one side of the room, its clear hearth showing no ashes in witness of recent fires. Emeline ran to the hallway and out through the kitchen to the woodshed. The room was no wood there. She stooped and filled her apron with chips, she broke a wooden box and with the plunder she hurried back to the cold room. She coaxed a blaze upon the bare stones of the fireplace.

"Emeline Hardacre," moaned the sick woman, "I do believe you're crazy. Let me be, can't you? Let me be!"

Emeline wasted no time in explanation. "I'll be right back" she cried and rushed out into the purpling dusk across the road and back to her own place. There was a child's express wagon in the front hall—pitiful relic of the days when her brother's boy had played about the place. She filled it with wood and with provision, and hurried back through the darkness to her charge. And there was a warmth and singing in her heart, such as she had not known since the foundation of the house opposite were

London, 16.—The Observer in Warsaw, from an authoritative source, reports the fact that an agreement signed between Russia, Germany, Austria by which in the event of an uprising in Russian Poland German Austria armed forces would occupy Poland it is rumored that Germany instigated agreement.

Prince Alfonso de Borbon wrote to the Times relative to the anti-duellista movement that he inaugurated in Spain. The Prince says that this last movement has had great success due to the adhesions of the Marquis of Heredia, the renowned fencer in Spain who is President of the National League of Anti-duellistas. Another friend of and a possibly more important coadjutor of that science is Baron Albi who apart from being the traveling agent of the League has brought to his side José Echeagaray in whose dramas we always read the point of the Sword Echeagaray; he has showed his conversion by writing a dramatic piece making a ridicule of the duel.

The Prince and his colleagues have had such good success, that they have proposed a law by which the duellist who kills the other in an encounter will be adjudged a common assassin as is the case in England.

On Saturday the Royal Cortège returned to England, to-morrow they will take leave of the Prince and Princess of Wales, who will embark for India.

The Observer says that Great Britain has agreed to maintain the treaty of 1855 which guarantees the integrity of Scandinavia in as far as regards Norway, provided that the latter country establishes a monarchical form of Government. It is rumored that all of the parties in Norway accept the candidature of Prince Charles of Denmark.

San Petersburg, 16.—The Grand Duke Cyril has arrived at Peterhof. He was recalled from Germany to receive the full extent of the Imperial irredue to it marriage with the divorced Grand Duchess Victoria of Hesse. He will be deprived of his commission as aide-de-camp of the Emperor of his grade in the army, his decorations and other honours and will be expelled from Russia.

His chastisement will be more severe than that suffered by the Grand Dukes, Paul and Michael because he not only disobeyed, the repeated orders of the Emperor, but violated the canonic

laws in marrying a divorcee and a first cousin. Another reason is that the Grand Duke of Hesse is a brother of the Czarina.

Berlin, 16.—It is rumored that the Government is entirely satisfied with the explanations given by Great Britain in regard to the act in the resignation of the Delcasse ministry. It is rumored that Von Bulow will make a statement to the Reichstag regarding the Morocco affair and will show that in that, as in other occasions Delcasse adopted an unfriendly attitude towards Germany.

The opening of the Reichstag will take place during the coming month. Besides discussing the foreign relations the Chancellor will treat of the security of meat and will say that the Government did not see motives for opening a market to foreign products.

The incident of the "Matin" is considered as definitely arranged.

Tokio, 16.—Togo disembarked to day from his flagship in the Bay of Ise and proceeded immediately to the temple of Ise to pay his homage to the departed souls, he will stay until the arrival of the other ships, where he will sail for Tokio where the Naval review will take place 23 rd inst.

The "Garden Party" given by Prince Arisugawa to Admiral Noel and officials was a great success.

Hamburg, 16.—From information received from Zanzibar the natives of East British Africa have revealed. The Rombe tribe menaces the destruction of the Uganda, there have been already various serious skirmishes between the British troops and the natives.

Habana, 16.—Advices from Santiago state, there were several persons injured from effect of the earthquakes of this morning.

The new building of the Marine Journal has been inaugurated. The edifice is splendid and made with modern machinery and belong to the Journal.

Elisabeth, Pal, 16.—In nearby district hostilities commenced between tartars and armenians. The groups are fighting between themselves.

Several armenian villages have been destroyed as well as nine of the tartars.

Madrid, 16.—La Publicidad of 5 to-day fac simile of a letter read by Ferraz supposed author that since of a bomb in Paris. It France, no Edward Ferraz affirm to go where I have not been in false politics. Felona I am ready supposed authority to deny the Rue Royale. Ferraz—

Nueva York, 16.—"Elect in the Insurance". El Journal publishes the following serious Life humours statement was made during investigation of the Mutual Life affairs when Mr. Mc. Curdy its President said that the public was mistaken when it thought that the principal idea of insurance Companies was to earn money for those insured.

Agent for the comarca de Limon F. N. H. Wood. Our paper can be ordered from Woods Book Store in Limon, where subscriptions can be taken.

News of Count Fitzwilliam Recently this English Nobleman and a number of other aristocrats visited this city. We are now informed that they were delighted with the luxurious service of the IMPERIAL HOTEL. People of refinement always stay at this old established houses.

INGLES El Profesor H. A. Edwards tiene el gusto de ofrecer sus servicios profesionales al publico. La Academia de ingles San José.

Se necesitan CUATRO MIL COLONES a mutuo dando en garantía una valiosísima propiedad situada en esta ciudad. Informes en la oficina de este diario ó dirijase por escrito a M.— Casilla 75.

La Relojería Suiza

— DE —
ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señoras entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

Hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza.

SOMBREROS DE PALMA

Acaban de llegar al almacén **Alhambra** de E. Pagés y Ca. Los hay de todas clases y tamaños, para niños y para hombres, y se venden á precios reducidísimos.

OJO! OJO!

En la tienda del que suscribe, situada en el Mercado, frente á "La Violeta" ofrecen vender cueros curtidos de todas clases, tanto nacionales como extranjeros, así como todo material de zapatería, á precios sin competencia. En cuanto á ropa hecha, no puede compararse la baratura por ser importados los géneros directamente por la casa.

En la misma tienda se atienden los pedidos de mi ladrillería "Puerto escondido" en donde se ofrecen precios bajos y garantía en la calidad.

GABRIEL VARGAS.

REGLAMENTO

PARA EL

Teatro Variedades

Antes de comenzar la función, en cada entreacto y después de concluida, se deberá á LA "Constancia" de José M. Arias P., (antes MONGITO) para convencerse del buen servicio y de la clase de licores que se expendian allí; donde se encontrarán los famosos cigarrillos de papel de tabaco, Istepeque legítimo.

RULES FOR THE

Variety Theatre

Before the commencement of the performance, between the acts and after the conclusion, you should go to The Constancia of Mr. J. M. Arias P. (formerly MONGITO) to be convinced of the good service and fine class of liquors that are sold there with the cigarettes of Istepeque which are pure Istepeque.

Carpintería francesa

155 varas calle abajo de la caballería de don Adolfo Sáenz de

Arce

Martin Teillagorri y Bernardo nuestros talleres al cargo de cualquier

Tenemos el gusto de anunciar al público que habiendo **Carpintería y Ebanistería** estamos en condiciones de trabajar en estos dos ramos. También hacemos muebles de todas clases conforme **Muebles estilo francés**

MOVIMIENTO DE LAS IDEAS

FRANCIA

La paz inesperada de Portsmouth resulta oscura, en sus causas esenciales, para la opinión francesa. Esta ha sufrido un desengaño. La parte rusa de la nación se regocija por el imprevisto éxito que han tenido sus aliados. Los sentimientos humanitarios de todos han quedado satisfechos. Pero el instinto belicista de los franceses, si se atreviese á expresarse claramente, mostraría sentimientos de que la habilidad del señor Witte haya impedido á Oyama aplastar seguramente á Linsivitch en el momento en que el éxito estaba preparado. Nadie toma aquí en serio las ferroadas de la Corte de San Petersburgo, cuando dice ésta que los japoneses han "cedido al ultimatum del Czar". Sábese muy bien que su acto generoso y diestro no ha sido debido al temor ni á la necesidad. Se presiente perfectamente que lo que ha decidido la paz es una alianza anglo-japonesa absoluta. El Japon garantizará para siempre la India, de acuerdo con Inglaterra, q' garantizará á su vez al Japon contra un futuro desquite moscovita; y este arreglo compensa la negativa á pagar la indemnización que ha estado á punto de hacer fracasar la paz. Se presiente, además, que la guerra tendrá profunda resonancia en Europa. Porque ahora Rusia podrá fijar sus miras en Constantinopla, sin que Inglaterra, garantizando cuanto á las Indias, vea en esta unión bella y, en virtud de la triple alianza franco-ruso-inglesa, Alemania justificada en Europa, y Francia el público contra su rival. Esto es. Ve también francés ve con más Witte va á detener el tranfo del "evolucion por vías minar en Rusia" que la rebelión, pero tal vez más nocivas. El amor á las también nocivas queda evidentemente solución que si Oyama y Togo, mandando de Karbin y de Vladivos, y pudiendo fortalecer Sakhaline hubieran puesto para siempre á Rusia en imposibilidad de amenazar á su país. Pero esto no ha impedido al Japon entrar magistralmente en el consejo de las primeras potencias mundiales, y seguramente se mantendrá en él. Su misma moderación le ha valido simpatías que hallaría de nuevo, sin duda alguna en caso de una agresión futura por parte de Rusia. Por lo demás pensar éste acaso en tomar venganza? No le será posible de aquí á veinticinco años y todo induce á creer que su desarrollo social, su transformación revolucionaria y su acción hacia la Turquía le procurarán más poderosos motivos de actividad que un desquite estéril y dudoso, en que el Japon no dejará de pensar para ponerse á cubierto de él.

Si, pues, el desenlace ha sorprendido al público, se percibirán poco á poco si no los verdaderos móviles, por lo menos los beneficios. En todo caso habrá salido ganando en ello el buen sentido, que ha dejado de hablar del ridículo "peligro amarillo".

París se ha visto agitado por escándalos financieros. El krach de los azúcares deja sin embargo indiferente á la nación que considera con desprecio el mundo de la Bolsa y no compadece á los suicidas. El revólver es uno de los instrumentos "profesionales" de los financieros especuladores—el último de que echan mano. El especulador Cronier que se ha suicidado era, sin embargo más interesante que su colega Yaluzot; Cronier parece haber sido víctima de la mala suerte, mientras que Yaluzot no tiene excusa. Cronier ha dilapidado los fondos de familias riquísimas, que, á pesar de todo, podrán seguir viviendo más agradablemente que millares de honradas familias. Yaluzot ha especulado con los pobres empleados que le confiaban sus fondos, y su escándalo recayó sobre el partido nacionalista. Era en efecto uno de sus representantes notorios, y dirigía dos patrióticos que declaraban diariamente que Francia se vería vendida por los infames socialistas. Después del asunto Syveton, el asunto Yaluzot ha venido á completar el lamentable hundimiento del partido político más necio que la tercera República ha visto nacer. Un rasgo cómico dará idea del carácter del tal Yaluzot que, más diestro que su colega Cronier hallará medio de salir bastante bien de su actual atolladero. Yaluzot era director de los grandes almacenes del Príncipe de París. Cuando la visita de Eduardo VII sus dos periódicos nacionalistas y anglófobos declaraban todas las tardes que la alianza con Inglaterra era una vergüenza y una locura excitaban al público á abstenerse de toda manifestación de agasajo. Pero por otra parte los escaparatés del Príncipe se veían llenos de banderas inglesas, de insignias y retratos de Eduardo VII, y los vendidos de los periódicos anglófobos tenían orden de no venderlos ante los escaparatés de dicho almacén, á fin de no cohibir la venta fructuosa de banderas inglesas

destinadas á adornar las veranas de los particulares.

No ha ocurrido ningún acontecimiento artístico notable, á no ser la muerte del pintor académico Bouguereau, q' ha sido guiado de cerca á la de Henner. Este era el último hombre de verdadero talento q' había ocupado un sillón en el Instituto del que Bouguereau era el más mediocre representante. De hoy en adelante el espíritu nefasto de la enseñanza académica ha perdido toda eficacia y puede considerarse la desaparición de Bouguereau como el fin de ese movimiento, de generación de David y de Ingres, que ha hecho tanto daño al arte francés desde 1830.

París, setiembre de 1905.

CAMILO MAUCLAIR.

VARIEDADES

PERROS ENTERRADOS

En Groenlandia lloran con él en un niño solitario un perro en la cuna mite al niño hasta vivo, para q' Los groenlandeses el otro mite el perro encuentra afirmado camino de su casa, por si se extravía que ande.

LAS MUJERES CASADAS EN SUIZA

En Suiza, una vez casada la mujer nadie tiene derecho á besarla en la boca, ni sus propios padres, quedando este privilegio sólo para el marido.

En otros lugares, cuando se casa una muchacha, el cocinero derrama un poco de agua hirviendo en la puerta "para que la casa conserve el calor y pueda haber otro matrimonio".

LA MÚSICA

YA SE USA COMO MEDICINA

El uso más raro á que puede dedicarse la música es sin duda el de aplicarla para contener la hemorragia de una herida.

Un médico militar notó que al ser llevados los heridos en la batalla, próximos á donde estaba tocando la banda del regimiento, la corriente de sangre disminuía considerablemente y hasta cesaba. Ni él ni otros que han confirmado las observaciones pudieron explicar el fenómeno; pero se cree que la vibración producida en el aire por los instrumentos, hace desvanecer al herido, en cuyo momento la acción del corazón es mucho más débil y por lo tanto la circulación de la sangre disminuye, haciendo parar la corriente.

LA VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas ó pagares para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado ó otros gastos, pues los pondré, rebajándolos á la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atenderé con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

Oficina: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional.

EMILIO ALPIZAR

San José, julio de 1905.

Antolin S. Chinchilla

DIBUJANTE. PINTOR. LITOGRAFO. DECORADOR.

Tiene la honra de ofrecer á usted sus servicios.

Oficina: Casa contigua á "El Noticiero."

San José, Costa Rica.

La Constancia

En esta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despachan, al par que se despliega la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza.

Aoudid, pues á la Constancia, y saldres satisfechos.

Calle 6ª Sur frente al Boliche

RAFAEL REJAS ALFARO.

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y esmero. Calle central, 155 varas al Sur de la Iglesia de Dolores.

H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncio de EL MUNDO

Oficina casi frente á la casa de don Ascensión Esquivel

No hay necesidad

— DE —

MIR EN LA CALLE

Por el mal servicio de los hoteles de San José, muchas personas se ven obligadas á pasar malas noches en la calle, comiendo mal y en fin, formándose mal concepto de esta ciudad. La gente de buen gusto se dirige al Hotel Imperial único lugar se pueden encontrar todas las comodidades con precios al alcance de cualquier bolsillo.

No need to sleep

IN

the street

In consequence of the bad service in the hotels of San José, many persons are obliged to pass bad nights in the streets, eating badly cooked food, and in fact forming bad opinions of this city. People of good taste always frequent the

Imperial Hotel

where they can always find the greatest conveniences at a price to suit all.

¿Ud. necesita muebles para la oficina? Do you want furniture for your office?

Yo tengo un juego de nueve piezas, un sofá, dos sillones y seis sillas forradas en imitación de cuero con resortes. Este género es más fuerte que el cuero y mucho más bonito. Para informes dirigirse á la cailla número 180. Ernesto Rodríguez.

Elegantes vestidos A stylish suit

¿No necesita Ud. un vestido á la moda para las fiestas? Yo le daré á Ud. algo extraordinario, no á los precios de los vestidos ya hechos, sino á un desembolso muy módico, tomando en consideración la hermosura, durabilidad y servicio rápido.

LA MISA DE TROPA MILITARY MASS

Después de asistir á misa siempre es bueno descansar un poco, tomado unos tragos refrescantes. No hay mucho lujo pero todos salen satisfechos. Para evitar los resacaos y indigestiones acuda á esta vestra casa.

GUILLELMO PRADILLA

Esquina del Seminario. Seminary corner.

Muchas enfermedades Much sickness

Los médicos cobran muy caro por sus medicinas. Sería más barato evitar las enfermedades tomando los famosos vinos (de pura uva) de A. Leconte Pils.

J. Borserini.

Único agente en Costa Rica. Sole Agent y Costa Rica.

Blancard

EXIJSANE LOS CLOROSIS AUTÉNTICOS

PILDORAS Y JARABE

ANEMIA BLANCARD LEUCORREA

DESCONFIENSE de los SIMILARES INEFICACES

SÍFILIS

Botula verde - Firma

40, Rue Bonaparte.

LA EDUCACION ALMACEN INTERNACIONAL DE ÚTILES ESCOLARES

Con este nombre he bautizado mi Librería, Papelería y Almacén de Música, situado en los bajos de la casa de don Alejandro Aguiar y donde está uno muchos años la librería del señor Montero.

Acabo de recibir útiles para escuela, como cuadernos de todas clases, lápices, portaplapas, librerías, hornos, alfileres, goma, cajitas, para lápices, siza, pizarras, pizarritas, papelcuento, etc., etc., lo mismo que un gran surtido de libros en blanco, juegos de libros pequeños, como los de Tendurita de Libros copiadores de cartas, diccionarios de libros para los estudiantes, novenas, etc., etc.

En papelería tengo un completo surtido. Cajitas de papel de fantasía á 50 céntimos cada una.

Mi almacén de música, único en esta Capital, está bien surtido de óperas, misas, piezas para novena, para flauta, etc., etc., y cuanto se pueda desear. En este ramo: cuerdas para violín, guitarra, bandurria, contrabajo, mandolina y laúd; cañas para clarinete, clavijas para guitarra clavijas y rolas para violín, etc.

Recibo órdenes de trabajos de imprenta, encuadernación y sellos de hule, garantizando esmero y prontitud.

Tengo correspondencia en Europa y Estados Unidos, á quien puede hacer los pedidos que se me encarguen de música, libros, periódicos y de todo lo que concierne á los ramos de mi negocio.

San José, Abril de 1905.

M. V. Bianco.

Agua de Melisa de los Carmelitas

BOYER

Único Sucesor de los Carmelitas

PARIS - 11, Calle de l'Abbaye, 11 - PARIS

CONTRA: Anemia, Falta de Color, Mareo, Indigestiones, Fiebre amarilla, etc.

Desconfiar de las Falsificaciones y exigir la Firma de Boyer

TRANSFÉRÉE 14 RUE DE L'ABBAYE PARIS

EAU DES CARMES

BOYER

Tipografía "Costarricense".